

N° A L D 50634

Le soussigné : (nom et fonction)
The undersigned : (name and position)
Il sottoscritto : (nome et funzione)
Der Unterschriebner (Name und Funktion)
El abajo firmante (apellido y función)

G. BIANCHI Assurance Qualité

Dans le cadre de la surveillance CE, déclare que les récipients neufs décrits ci-après sont conformes aux exigences essentielles de sécurité de la directive 87-404/CE relative aux appareils à pression simples non soumis à l'action de la flamme.

Within the scope of EC surveillance, declares that the new simple pressure vessels described below are corresponding to the essential requirements of safety of the directive 87-404 / CE relative to devices with pressure simple not subjected to the action of the flame.

Nel quadro della sorveglianza CE, dichiara che gli apparecchi nuovi descritti qui di seguito sono conformi alle esigenze indispensabili di sicurezza della direttiva 87-404/CE relativa ai recipienti semplici a pressione non esposti alla fiamma.

Erklärt, in dem Rahmen der CE Überwachung, das die hierunter beschriebene neuen Behälter die einschlägigen Forderungen der Richtlinie 87-404/EWG über einfache Druckbehälter die nicht unter der Wirkung einer Flamme kommen erfüllen

En el marco de la vigilancia CE, declara que los recipientes nuevos descritos a continuación son conformes a las exigencias esenciales de seguridad de la directiva 87-404/CE relativa a los aparatos a presión sencillos no sometidos al acción de la llama.

Référence ALDER :

ALDER reference :
Variante ALDER : **68822756**
ALDER Ref. Nummer
Referencia ALDER

Numéros du lot de fabrication : du au
Manufacturing numbers : from to
Numeri della serie : dal **50634001** al **50634012**
Seriennummer der Herstellungscharge bis
Número del lote de fabricación: del al

Les récipients de la série portent le marquage suivant :

The vessels of the lot have the following mark : **CE 0062**
I serbatoi della serie portano la punzonatura
Die Behälter der Serie haben folgende Markierung:
Los recipientes de la serie lleva la marca siguiente :

Le lot vérifié possède une attestation CE de type N° :

The checked lot has the EC type examination certificate N° : **SP AL02 T-CE-99 LYN**
I serbatoi di questa serie hanno l'attestazione CE di tipo N° :
Die geprüfte Charge hat eine CE Type Bestätigung n°
El lote verificado tiene una atestación CE de tipo N°

Délivrée le : par le
Date : **20/04/1999** by **BUREAU VERITAS**
Rilasciata il : dal
Ausgestellt am
Expedito el : por el:

Chaque récipient du lot a subi avec succès une épreuve Hydraulique à la valeur de :

Each vessel of the lot has been checked with success at an hydraulic pressure up to : **21 bar**
Ogni serbatoio ha superato una prova idraulica alla pressione di :
Jeder Behälter der Herstellungscharge hat eine hydraulische Prüfung erfolgreich bestanden unter einem Druck von:
Cada recipiente del lote fue experimentado con éxito durante una prueba hidráulica al valor de:

Observations :

Remarks :
Osservazioni :
Bemerkungen
Observaciones:

Etabli à : CHASSAGNY, le

Issued in : on **03/06/2005**
Fatto a : il
Ausfertigt in
Hecho en : , el

Signature : 
Unterschrift
firma

aqd111-16